

**Do wszystkich wykonawców  
postępowania OA.1711.7.2017.PK**

*dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr OA.1711.7.2017.PK pn. „Dostawa serwerów, macierzy, systemu NAS, UPS-a oraz oprogramowania”*

**Pytania i wyjaśnienia treści SIWZ**

Działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. 2017, poz. 1579) informuję, iż do Zamawiającego zostały skierowane następujące pytania:

**Pytanie Wykonawcy:**

W związku z postępowaniem OA.1711.7.2017.PK prosimy o wyjaśnienie treści SIWZ.

Dostawa serwerów, macierzy, systemu NAS, UPS-a oraz oprogramowania. OA.1711.7.2017.PK

Prośba o wyjaśnienie treści SIWZ oraz odpowiedzi Zamawiającego na zadane pytania.

Wykonawca informuje Zamawiającego iż uwzględniając Państwa odpowiedzi na zadane pytanie dotyczące „oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych w środowisku wirtualnym i fizycznym” z dnia 28.09.2017r nie ma na rynku oprogramowania, spełniającego wszystkie wymagania zawarte w załączniku nr 1 do SIWZ. Ponadto spełnienie wymagań zarówno dla „oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych w środowisku wirtualnym i fizycznym” a także dla „oprogramowania do wirtualizacji” jednocześnie w zakresie m.in.: pkt.: 3, 11, 17, 18, 19, 25, 26, 27, 28 jest bezzasadne.

Ponadto z udzielonych odpowiedzi wynika jednoznacznie, że na dyskach twardych w serwerach będzie znajdować się jedynie hypervisor (wirtualizator), który zgodnie z wymaganiami punktu 28 ma zapewniać odpowiednią redundancję i taki mechanizm (wysokiej dostępności HA), aby w przypadku awarii lub niedostępności serwera fizycznego wybrane przez administratora i uruchomione wirtualne maszyny zostały uruchomione na innych serwerach z zainstalowanym oprogramowaniem wirtualizacyjnym, a Zamawiający będzie dysponował dwoma takimi serwerami.

Zgodnie z powyższym zwracam się z prośbą o dopuszczenie możliwości zaoferowania oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych maszyn wirtualnych, licencjonowanego na fizyczne procesory w obu serwerach jednocześnie nie limitującego liczby wirtualnych maszyn przy zachowaniu pozostałych wymaganych parametrów. Jest to obecnie powszechnie stosowany system licencjonowania oprogramowania.

Ponadto proszę o dokładne określenie co dla Zamawiającego oznacza „wsparcie techniczne przez okres 2 lat powinno umożliwiać zgłaszania problemów 5 dni w tygodniu przez nie mniej niż 8 godzin wg lokalnego czasu pracy dla oprogramowania do wirtualizacji oraz „posiada dwuletnie wsparcie techniczne” dla oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych w środowisku wirtualnym?

### **Odpowiedź Zamawiającego:**

W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie ograniczył oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych ze względu na sposób licencjonowania. Dlatego też Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania oprogramowania licencjonowanego na fizyczne procesory w obu serwerach jednocześnie nie limitującego liczby wirtualnych maszyn przy zachowaniu pozostałych wymaganych parametrów.

Określenie „wsparcie techniczne” w przypadku oprogramowania do wirtualizacji oraz oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych oznacza możliwość zgłaszania problemów technicznych związanych z oprogramowaniem jego producentowi (np. poprzez telefoniczną infolinię, linię techniczną, stronę www producenta oprogramowania).

### **Pytanie Wykonawcy:**

#### **Pyt. 1 Dotyczy: OPZ**

Zamawiający, działając w granicach określonych przepisami prawa, ma prawo sprecyzować przedmiot zamówienia o określonych minimalnych standardach jakościowych i technicznych. Okoliczność o charakterze notoryjnym, że nie wszyscy Wykonawcy dysponują produktem spełniającym wymagania Zamawiającego opisane w SIWZ i mogą go zaoferować oraz, że wymagania techniczne są trudne do spełnienia przez niektórych wykonawców, nie oznacza, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest prowadzone w sposób utrudniający zachowanie uczciwej konkurencji. Art. 29 ust. 1 ustawy Pzp nakłada na Zamawiającego obowiązek opisanie przedmiotu zamówienia w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie

dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględnienia wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty. Zapis ten służy realizacji ustawowych zasad uczciwej konkurencji a co za tym idzie zasady równego dostępu do zamówienia, wyrażonych art. 7 ust. 1 ustawy Pzp. Biorąc pod uwagę zapis art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, zgodnie z którym przedmiot zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, a w szczególności prowadzić do faworyzowania jednego wykonawcy, wystarczy do stwierdzenia faktu nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia, a tym samym sprzeczności z prawem, jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów w specyfikacji, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji.

Pragniemy zwrócić uwagę, iż Zamawiający naruszył art. 29 ust. 2 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy Pzp opisując przedmiot zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję, umożliwiając złożenie oferty w oparciu sprzęt komputerowy tylko jednego producenta. Zamawiający poprzez wyspecyfikowanie parametrów technicznych które spełnia sprzęt tylko jednego producenta złamał zasadę równego dostępu do zamówienia.

Mając na uwadze powyższe oraz chęć złożenia oferty w oparciu o sprzęt komputerowy wiodącego producenta wnosimy o zmiany OPZ w zakresie:

#### **1. Serwery typu rack – 2 sztuki:**

Czy zamawiający dopuści serwer typu rack spełniający wszystkie pozostałe wymagania OPZ posiadający:

a) płyta główna

- sumarycznie 3 złącza PCI Express generacji 3, w tym min. 2 złącza prędkości x 16

- możliwość integracji dedykowanej, wewnętrznej pamięci flash przeznaczonej dla wirtualizatora lub systemu operacyjnego 32GB (niezależnie od dysków twardych)

#### **2. Macierz**

Czy zamawiający dopuści macierz spełniającą wszystkie pozostałe wymagania OPZ posiadającą:

a) Obudowa

-konfiguracja macierzy musi pozwalać na połączenie kaskadowe lub w układzie pętli pomiędzy modułami rozwiązania (moduł kontrolerów, moduły/półki dyskowe), z wykorzystaniem 2-torów kablowych w tych połączeniach – okablowanie to musi być zgodne ze standardem SAS min 6Gb/s.

b) Pojemność

- model oferowanej macierzy musi obsługiwać przestrzeń dyskową w trybie tzw. surowym (RAW) min 768TB bez konieczności wymiany zainstalowanych kontrolerów

c) Kontrolery

- każdy z kontrolerów macierzy musi posiadać nie mniej niż 8GB pamięci podręcznej Cache

- kontrolery muszą obsługiwać między sobą mechanizm lustrzanej kopii danych (cache mirror) przeznaczony do zapisu

- każdy z kontrolerów RAID powinien posiadać dedykowany interfejs RJ45 Ethernet obsługujący połączenia z prędkością 1Gb/s – dla zdalnej komunikacji z oprogramowaniem zarządzającym i konfiguracyjnym macierzy

- kontrolery macierzy muszą być oparte o procesor wykonany w technologii wielordzeniowej z min. 2 rdzeniami w każdym kontrolerze

- Wnosimy o usunięcie w całości zapisów:

- Kontrolery macierzy muszą obsługiwać funkcjonalność deduplikacji i kompresji danych w trybie in-line, tj. w pamięci cache kontrolera i przed zapisem tych danych na zainstalowanych dyskach - w przypadku gdy obsługa tej funkcjonalności wymaga zakupu dodatkowej licencji, licencję taką należy dostarczyć wraz z macierzą dla wariantu maksymalnej pojemności dyskowej (liczby dysków) obsługiwanych przez oferowany model macierzy). Wielkość bloku danych poddanego mechanizmom deduplikacji i kompresji nie może być większa niż 16kB;
  - macierz musi umożliwiać wymianę portów do transmisji danych na porty obsługujące protokołu: FC 8Gb/s, FC 16Gb/s, iSCSI 1Gb/s, iSCSI 10Gb/s, FCoE 10 GB/s. Wymiana portów nie może powodować wymiany samych kontrolerów RAID w oferowanym rozwiązaniu;
  - każdy kontroler macierzy musi umożliwiać późniejszą rozbudowę i konfigurację interfejsów niezbędnych dla współpracy w sieci NAS, dla obsługi operacji plikowych I/O w sieci NAS kontrolerzy macierzy muszą wspierać protokoły dostępu: CIFS, NFS. Uruchomienie obsługi protokołów CIFS i NFS nie może powodować zmniejszenia rozmiaru pamięci podręcznej cache wykorzystywanej przez macierz do obsługi protokołów blokowych. Obsługa protokołów CIFS i NFS wymagana agregacji przepustowości dla interfejsów dedykowanych do obsługi tych protokołów;

- macierz musi mieć późniejszą możliwość uruchamiania mechanizmów zdalnej replikacji danych, w trybie synchronicznym i asynchronicznym, funkcjonalność replikacji danych musi być zapewniona z poziomu oprogramowania wewnętrznego macierzy jako tzw. storage-based data replication. Replikacja danych musi być obsługiwana w połączeniu z każdą macierzą z tej samej rodziny urządzeń wspierającą obsługę zdalnej replikacji danych

d) Poziomy RAID:

- Macierz musi zapewnić poziom zabezpieczenia danych na dyskach definiowany poziomami RAID: 0,1,5,6,10 oraz dynamiczne pule dyskowe

e) Dyski

- wszystkie dyski wspierane przez oferowany model macierzy muszą być wykonane w technologii hot-plug
- wykreślenie pozycji macierz musi pozwalać na instalacje dysków Hot-Plug w formacie 2,5" i 3,5"

f) Opcje software'owe

- Macierz musi umożliwiać zdefiniowanie min 512 woluminów (LUN)
- Wykreślenie wymagania: macierz musi obsługiwać mechanizmy typu AST (Automated Storage Tiering) tj. automatycznego migrowania i realokacji bloków danych pomiędzy różnymi technologiami dyskowymi na podstawie analizy częstotliwości operacji I/O dla tych bloków, oraz wg potrzeb wydajnościowych serwerów, środowisk i aplikacji korzystających z zasobów macierzy

### 3. Serwer NAS

Czy zamawiający dopuści serwer nas spełniający wszystkie pozostałe wymagania OPZ posiadający:

a) Interfejsy zewnętrzne

- Min 3 porty USB w tym minimum 2 USB 3.0 (przy czym ilość dostępnych złącz USB nie może być osiągnięta poprzez stosowanie zewnętrznych przejściówek czy dodatkowych kart rozszerzeń)

b) obsługiwane systemy plików:

- CIFS, NFS, FTP, SMB3.0, SMB Direct (RDMA)

#### 4. Oprogramowanie

- Zamawiający w SIWZ wymaga w ramach realizacji zamówienia zrealizowania usług towarzyszących przedmiotowej dostawie, takich jak transport i ubezpieczenie na czas transportu, załadunek i rozładunek oraz wszelkich i innych usług dodatkowych niezbędnych do prawidłowego wykonania zamówienia. Czy Zamawiający może określić co ma na myśli poprzez pojęcie „wszelkich i innych usług”. Czy Zamawiający poprzez usługi dodatkowe ma na myśli instalację dostarczonych systemów, wirtualizację, konfigurację sprzętu i systemów? Czy Zamawiający może określić katalog zamknięty usług wykonywanych w ramach podpisanej umowy?

#### **Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający nie zgadza się z zarzutem mówiącym o tym, iż Zamawiający wyspecyfikował parametry techniczne, które spełnia sprzęt tylko jednego producenta. Tym samym Zamawiający nie wprowadza zmian w opisie przedmiotu zamówienia w zakresie serwerów, macierzy, serwera NAS.

W nawiązaniu do pytania dotyczącego oprogramowania i zawartego w nim pojęcia „wszelkich innych usług” Zamawiający informuje, iż pojęcie to dotyczy samej dostawy oprogramowania do siedziby Zamawiającego i nie obejmuje jego instalacji, wirtualizacji, czy też konfiguracji sprzętu i systemów.

#### **Zmiana treści SIWZ**

Działając na podstawie z art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579), Zamawiający zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, w ten sposób iż:

- w Części 7 SIWZ (Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert) punkt 7.1 otrzymuje nowe brzmienie:

„7.1 Oferta wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami winna być złożona w zamkniętej w sposób trwały kopercie w siedzibie zamawiającego tj. Powiatowym Urzędzie Pracy w Będzinie, ul. Ignacego Krasickiego 17a, 42- 500 Będzin, w Sekretariacie Urzędu (pokój nr 113) w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 05.10.2017r. do godz. 10:00.**”

- w Części 7 SIWZ (Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert) punkt 7.3 otrzymuje nowe brzmienie:

„7.3 Otwarcie ofert nastąpi **w dniu 05.10.2017r. o godz. 10:30** w siedzibie Zamawiającego – w Powiatowym Urzędzie Pracy w Będzinie, ul. Ignacego Krasickiego 17a, 42- 500 Będzin, sala nr 4.”

Zamawiający przedłuża termin składania i otwarcia ofert, w celu zachowania ustawowego terminu na udzielenie odpowiedzi do otrzymanych wniosków o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

W pozostałym zakresie treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia pozostaje niezmienną.

w zastępstwie DYREKTORA  
POWIATOWEGO URZĘDU PRACY w Będzinie



*mgr Agnieszka Rudnik*  
Kierownik Działu Pośrednictwa Pracy i Poradnictwa Zawodowego  
Pełnomocnik Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Będzinie